

5th
ANNIVERSARY



SAPPORO INTERNATIONAL
SHORT FILM FESTIVAL AND MARKET



Illustration by Akio Morisako

10.14 THU · 15 FRI · 16 SAT

●各日3回のプログラム上映

①11:00～12:30、②13:00～14:30、
③15:00～16:30

●上映会場

北海道立近代美術館・講堂
札幌市中央区北1条西17丁目

Hokkaido Museum of Modern Art (Lecture Hall)
Nishi 17, Kita 1, Chuo-ku, Sapporo

SAPPORO

SHORT FEST 2010

北海道立近代美術館
映像フェスティバル2010
SAPPOROショートフェスト・ベストセレクション

主催：北海道立近代美術館、SAPPOROショートフェスト実行委員会



映像は長さじゃない!

ショートフィルムというあたらしい映像世界

ショートフィルムは、その短さから本格的映像と区別して考えられますが、余技的なものではなく、それ自体が独立した表現世界を持っています。短いがゆえに切り詰められた表現には、簡潔にして端的な独自の魅力があり、わずか1分から30分の中にさまざまなドラマや感動や芸術性がつまっています。

ショートフィルムの国際的映画祭として2006年に立ち上がった「札幌国際短編映画祭 (SAPPOROショートフェスト)」は、今年度で5回目を迎えます。この映画祭は、札幌という地域がダイレクトに国際社会へ向けて発信する数少ない文化イベントのひとつです。

今回の「映像フェスティバル2010」では、この国際映画祭の5周年を記念し、これまでの総括として、ベストセレクションや優れた監督作品を中心に、今年度のアワード(受賞)作品、文化庁メディア芸術祭受賞作品集など話題作を一挙に上映します。

ドラマ、アニメ、ドキュメンタリー、コメディ、実験映画など多様なジャンルへの広がりをもつショートフィルムで、映像の奥深い世界をぜひあじわってみてください。



SAPPORO
SHORT FEST 2010

PROGRAM

10.14 THU

- ① 11:00 ▶ 12:30 スペイン・ショート(7作品)
- ② 13:00 ▶ 14:30 Film makers' Section A(13作品)
- ③ 15:00 ▶ 16:30 SAPPOROショートフェストレクチャー

10.15 FRI

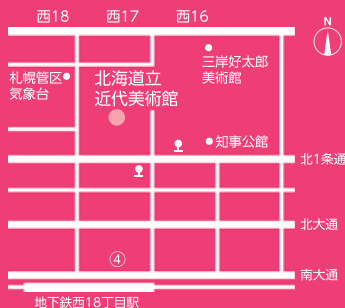
- ① 11:00 ▶ 12:30 第13回文化庁メディア芸術セレクション(15作品)
- ② 13:00 ▶ 14:30 Film makers' Section B(6作品)
- ③ 15:00 ▶ 16:30 Award Selection A

10.16 SAT

- ① 11:00 ▶ 12:30 Best of SAPPOROショートフェスト(8作品)
- ② 13:00 ▶ 14:30 Film makers' Section B(6作品)
- ③ 15:00 ▶ 16:30 Award Selection B

◎チケット 当日券:1,200円(1プログラム)

前売り券については、SSF2010(10/6~11)に開催した映画祭の前売り券がそのまま使えます。(アワードプレミアム券を除く)



[会場]

北海道立近代美術館
札幌市中央区北1条西17丁目

[交通案内]

地下鉄=東西線・西18丁目駅下車④番出口から徒歩5分
バス=道立近代美術館前バス停下車、徒歩1分(JRバス、中央バス)

※美術館駐車場ご利用の方は駐車料金が割引になります。
お問い合わせは北海道美術館協会の駐車場:TEL080-3266-1003まで。

北海道立近代美術館

TEL 011-644-6882
<http://www.aurora-net.or.jp/art/dokinbi>

SAPPOROショートフェスト実行委員会

事務局 TEL 011-817-8924
<http://sapporoshortfest.jp>



スペイン・ショート 11:00~12:30

スペインバルセロナの短編映画祭"Mecal"のコーディネートによる
カタルニア州とカスティーリャ・ラ・マンチャ州のベスト優秀作を集めたプログラム。

Mecal



ベンディート・マシン



ニードレス

■ ベンディート・マシン

ジョシー・マリス 05:00 | Animation

■ ニアー

マイター・エチェベリア 07:00 | Fiction

■ ニードレス

サージ・ベレツ 13:00 | Fiction

■ グッド・モーニング

イサク・フェリツ 17:00 | Fiction

■ ソフィア

アルヴァッロ・パストウル 19:00 | Fiction

■ 盲点

アレックス・モントーヤ、ラウル・ナヴァッロ 10:00 | Fiction

■ 24の瞬間

ダニエル・チャモッロ 10:00 | Fiction

Film makers' Section A 13:00~14:30



フランソワ・ヴォーゲル/フランス

Mr. Francois Vogel / France

カメラとデジタルアートを駆使した実験映像がベースになっている。球面を利用したカメラで撮影された不思議な映像世界は、見る者がほかの生物になったかのような不思議な感覚に誘う。フランスの制作会社 Drosofilms に所属。



天井工事

■ カニな世界

05:45 | Animation

■ キッチン

04:00 | Experimental

■ 天井工事

05:30 | Experimental

■ フランシス通り

04:20 | Experimental

■ 雨上がり

04:00 | Animation

■ ストレッチング

04:30 | Experimental



ロイストン・タン / シンガポール

Royston Tan / Singapore

1976年生まれ。世界各国で獲得したタイトルは40を超え、2004年タイムマガジン「アジアのヒーロートップ20」に選ばれる。2007年、3作目の長編『881 歌え! パバイヤ』がヒットし、一躍メジャー監督仲間入りを果たす。



モンキー・ラブ



フィッシュ・ラブ

■ モンキー・ラブ

09:00 | Fiction

■ マイサーズババー

09:38 | Fiction

■ リトルノート

15:00 | Fiction

■ フィッシュ・ラブ

03:00 | Fiction



マーティン・メンゼル / ドイツ

Martin Menzel / Germany

1979年生まれ。高校卒業後、メディアデザイナーを目指し、ZDF放送での仕事に就く。次第に国内向けの長編映画やテレビドキュメンタリーを制作。その後、ニューヨークに移住。現在はベルリンを拠点に初の長編制作に取り組んでいる。



ラン・オーバー

12:00 | Fiction



グッド・ラック、バニー!

04:00 | Fiction



消失

29:00 | Fiction

SAPPOROショートフェスト レクチャー 15:00~16:30



映画祭スタッフによる短編映画と世界各国で数多く開催されている短編映画祭について解説。
SAPPOROショートフェストの活動も紹介します。

〈入場無料〉



10.15 FRI



第13回文化庁メディア芸術祭セレクション 11:00~12:30



©2009 Zealot Co., Ltd / Neutral Nine Records/SOUR
[大賞] 日々の音色

●エンターテインメント部門

[大賞]

日々の音色

ナカムラマギコ・中村将良・川村真司・Hal KIRKLAND / 日本・オーストラリア / 03:51

[審査委員会推薦作品]

OGRE YOU ASSHOLE "ピンホール"

モンノカズエ・ナガタケン(トーチカ) / 日本 / 03:46

[審査委員会推薦作品]

TOWA TEI Mind Wall feat. Miho Hatori

中村 剛 / 日本 / 04:00

[審査委員会推薦作品]

トミカヒーローレスキューファイアー

岩本 晶 / 日本 / 06:08

[審査委員会推薦作品]

ラストピース 木島恭介編

水野 貴信 / 日本 / 02:35

●アート部門

[審査委員会推薦作品]

grained time

五島 一浩 / 日本 / 13:00

[審査委員会推薦作品]

Parallel

Owen Eric WOOD / カナダ / 07:27

[審査委員会推薦作品]

Alone

Gerard FREIXES RIBERA / スペイン / 03:06

[審査委員会推薦作品]

French Lessons

Vanessa LOUZON / イスラエル / 07:00

●アニメーション部門

[優秀賞]

The Cable Car

Claudius GENTINETTA・Frank BRAUN / スイス / 06:44

[優秀賞]

アニマルダンス

大川原 亮 / 日本 / 05:00

[審査委員会推薦作品]

Lizard Planet

上甲トモヨシ / 日本 / 05:00

[審査委員会推薦作品]

METROPOLIS

水江 未来 / 日本 / 04:45

[審査委員会推薦作品]

向ヶ丘千里はただ見つけていたのだった

植草 航 / 日本 / 05:21

[審査委員会推薦作品]

Organic

こづみPON / 日本 / 04:00

13th
JAPAN MEDIA ARTS FESTIVAL
文化庁メディア芸術祭

Film makers' Section B 13:00~14:30



カジック・ラドワンスキ / カナダ

Kazik Radwanski / Canada

トロントに生まれ、ライアソン大学で映像を学ぶ。2008年、Medium Density Fibreboard Films (MDFF)を共同設立。作品は、ベルリン、エディンバラ、メルボルン、トロントなど世界有数の国際映画祭で上映されている。



プリンセス・マーガレット通り
14:00 | Fiction



アサルト
11:00 | Fiction



人生という深い海
16:00 | Fiction



P・J・レヴァンドフスキ / ポーランド・ドイツ

Piotr J. Lewandowski / Poland, Germany

ワルシャワ生まれ。1994年から2007年にかけて、ポーランド、イギリス、ドイツの3大学で学ぶ。1996年より、広告・映像業界における多数のプロジェクトを担当。現在、ポーランドとドイツを舞台とした初の長編を制作中。



ヤネック
15:00 | Fiction



重い妊娠
09:00 | Fiction



フライ
26:00 | Fiction

Award Selection A 15:00~16:30



今年度応募された約2800作品から最終上映に残った82本を対象に、10月10日(日)に、岩井俊二ほかの審査委員群によって、作品賞、監督賞の2つのグランプリ作品と19の賞が決定します。その選りすぐりの受賞作品群の一部を2回に分けて紹介します。

[SSF2009フィルムメーカー部門グランプリ監督作品]
ヴァーミンズ



10.16 SAT



BEST of SAPPOROショートフェスト 11:00~12:30

過去4回の受賞作品の中から、選りすぐりの作品を特別上映いたします。過去のオーディエンスアワード受賞作他の予定。



[2006フィルムメーカー部門グランプリ]
シスター

ダニエル・マロイ / イギリス
12:00 | Fiction



[2007Best Very Short賞]
ティース

ジョン・ケネディー / アイルランド
02:10 | Fiction



[2008Best Very Short賞]
イルミアクション

コラード・ボンガロー / イタリア
01:00 | Experimental



[2007フィルムメーカー部門グランプリ]
ソフト

サイモン・エリス / イギリス
14:00 | Fiction



[フィルムメーカー部門審査員スペシャルメンション]
私の妻の断片

フレデリック・ベル / フランス
10:10 | Fiction



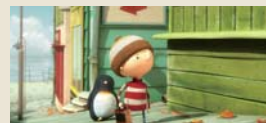
[2009監督賞・男優賞]
2バーズ

ルナー・ルナーソン / アイスランド
15:16 | Fiction



[2006観客賞]
拍手

ジェフ・リンジー / イギリス
12:00 | Fiction



[2009観客賞・チャルドレン賞]
まいごのペンギン

フィリップ・ハント / イギリス
24:01 | Animation

Film makers' Section C 13:00~14:30



トム・ギーンズ / ベルギー
Tom Geens / Belgium

ロンドン在住。初の長編「MENTEUR[LIAR]」(2008)はカルロヴィ・ヴァリ国際映画祭(2009)でプレミア上映された。現在UKFC(イギリス・フィルム・カウンシル)等のバックアップで長編「COUPLE IN A HOLE」を制作中(来年公開予定)。



面汚し
03:50 | Fiction



同情の行方
20:00 | Fiction



ストレンジャーはあなた
16:44 | Fiction



石川慶 / 日本
Ishikawa Kei / Japan

東北大学卒業後、ロマン・ポランスキーらを輩出してきたポーランド国立映画大学で演出を学ぶ。短編を中心に、世界30以上の国際映画祭に出品。受賞歴も多い。平成19年度文化庁新進芸術家海外研修制度、映画監督部門研修生。



イツ・オール・イン・ザ・フィンガーズ
10:00 | Animation



ヒア・フロム・ユー
13:00 | Documentary



ディア・ワールド
17:00 | Fiction

Award Selection B 15:00~16:30



今年度応募された約2800作品から最終上映に残った82本を対象に、10月10日(日)に、岩井俊二ほかの審査委員群によって、作品賞、監督賞の2つのグランプリ作品と19の賞が決定します。その選りすぐりの受賞作品群の一部を2回に分けて紹介します。

[SSF2009最優秀監督賞、最優秀男優賞]
2バーズ